



Moldavië, melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238 Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	20-07-2023	Met Moldavië zijn afspraken gemaakt over de export van melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie. Deze instructie en het bijgevoegde certificaat vormen de weerslag van deze afspraken.
1.0.1	12-09-2023	Het certificaat voor de export van rauwmelkse producten naar Moldavië is beschikbaar, dit is verwerkt in de instructie.

1 Doel en toepassingsgebied

Met Moldavië zijn afspraken gemaakt over de export van melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Moldavië, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. De certificaten zijn bindend, hiervan kan niet worden afgeweken.

Deze instructie geldt voor het exporteren van de volgende producten naar Moldavië:

- *Enkelvoudig verhitte melkproducten bestemd voor humane consumptie (HTB);*
Dit betreft een certificaat voor de export van melk- melkproducten afkomstig van rauwe melk van runderen, schapen of geiten afkomstig uit Nederland, de EU, of derde landen, waarvan is bepaald dat in deze landen een laag risico op mond-en-klauwzeer bestaat en waarvan is bepaald dat het verhittingseffect ten minste gelijk is aan dat van een pasteurisatie bij een temperatuur van ten minste 72 C gedurende 15 seconden en hiermee zodoende het risico op mond-en-klauwzeer voldoende is afgedekt.
- *Melkproducten met overige hittebehandelingen bestemd voor humane consumptie (HTC).*
Dit betreft een certificaat voor de export van melk- melkproducten afkomstig van rauwe melk van runderen, schapen, geiten of kamelen afkomstig uit Nederland, de EU, of derde landen, waarvan is bepaald dat in deze landen een hoog risico op mond-en-klauwzeer bestaat. Om het risico om mond-en-klauwzeer voldoende af te dekken zijn hiervoor (hitte) behandelingen van toepassing op dit certificaat waaruit bij de aanvraag voor dit certificaat gekozen dient te worden.

- *Rauwe melkproducten bestemd voor humane consumptie (RMP);*
Dit betreft een certificaat voor de export van melk- en melkproducten afkomstig van rauwe melk van runderen, schapen of geiten afkomstig uit Nederland, de EU en derde landen. Alhoewel het certificaat geldig is voor de HS-codes 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 21.05, is het certificaat enkel beschikbaar voor rauwmelkse kaas. Indien er interesse is voor de export van andere rauwmelkse producten, dient dit via de sector kenbaar gemaakt te worden. Dan zal bekeken worden hoe aan de eisen van het certificaat kan worden voldaan.

2 Wettelijke basis

2.1 EU-regelgeving

- Richtlijn 2002/99/EG
- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EG) nr. 396/2005
- Verordening (EG) nr. 2073/2005
- Verordening (EG) nr. 37/2010
- Verordening (EU) 2019/627
- Verordening (EU) 625/2017

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.2 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Moldavië en Nederland.

Definities

Begrip	Definitie
3 ^{de} land	Land dat niet onder de EU valt.
BCP	Border Control Point.
COKZ	Controle Orgaan Kwaliteits Zaken.
EU	Europese Unie.

Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Begrip	Definitie
EU importcertificaat	Voor het certificaat voor melkproducten met overige (hitte) behandelingen bestemd voor humane consumptie (HTC) is een upload van een GGB en een upload van het EU importcertificaat nodig wanneer het eindproducten uit derde landen betreft. Dit in verband met de keuze die gemaakt moet worden in de (hitte) behandeling van het product. De behandeling moet één op één overeenkomen met de gekozen (hitte) behandeling voor het HTC certificaat.
GGB	Gemeenschappelijk Gezondheidsdocument van Binnenkomst gebaseerd op Verordening (EU) 2019/2130 waarmee dierlijke producten worden aangegeven in de BCP. In het Engels CHED, Common Health Entry Document.
Toegestane derde import landen voor het RMP certificaat	Andorra, Australië, Canada, Zwitserland, IJsland, Nieuw-Zeeland, Verenigde Staten.
Toegestane derde import landen voor het HTB certificaat	Australië, Bosnië en Herzegovina, Canada, Zwitserland, Chili, Groot-Brittannië, Guernsey, Groenland, IJsland, Jersey, Japan, Noord-Macedonië, Nieuw-Zeeland, Servië, Verenigde Staten. Voor kamelenmelk geldt dat deze enkel uit Nederland of andere EU lidstaten afkomstig mag zijn.
Toegestane derde import landen voor het HTC certificaat	Australië, Bosnië en Herzegovina, Canada, Zwitserland, Chili, Groot-Brittannië, Guernsey, Groenland, IJsland, Jersey, Japan, Noord-Macedonië, Nieuw-Zeeland, Rusland, Servië, Singapore, Verenigde Staten, Verenigde Arabische Emiraten (alleen kamelenmelk), Argentinië, Belarus, Colombia, Israël, Turkije, Oekraïne, Uruguay.
Pré-certificaat	Een certificaat met gegevens over de productsoort, herkomst, bestemming en verklaringen met betrekking tot de diergezondheid en/of volksgezondheid ten aanzien van een te exporteren partij, opgemaakt door een officiële controlerende instantie op basis waarvan de certificerend dierenarts van de NVWA een gezondheidscertificaat kan opmaken.
Recipiënt	De recipiënt bevat de zending. Dit kan onder andere een houder, bak, vat, zeecontainer, vrachtwagentrailer, tank, emmer, doos, pot, blik, een

Begrip	Definitie
	gesealde pallet met goederen, zak, etc. zijn. In geval van export kan een zending zich in meerdere recipiënten bevinden.
Rauwe melk	Melk afgescheiden door de melkklier van een of meer landbouwhuisdieren, die niet is verhit tot meer dan 40 °C en evenmin een behandeling met een gelijkwaardig effect heeft ondergaan.
Vulvelden	Zie bijlage a overzicht vulvelden

Werkwijze

In e-CertNL zijn onderstaande drie certificaten beschikbaar. Deze kunnen worden aangevraagd onder de landcode MD.

Onderstaande certificaten voor Moldavië zijn beschikbaar:

- Enkelvoudig verhitte melkproducten bestemd voor humane consumptie (HTB).
- Melkproducten met overige (hitte) behandelingen bestemd voor humane consumptie (HTC).
- Rauwe melkproducten bestemd voor humane consumptie (RMP)

Het is verplicht om zowel het containernummer als het zegelnummer op het certificaat te vermelden. In e-CertNL is hiervoor een extra controle opgenomen. Verplicht veld bij zeevracht; het is aannemelijk dat de meeste zendingen via wegvervoer gaan (niet via een zeecontainer, indien het een container op een truck is dan is dit dus wel van toepassing), in dit geval zal container "not mentioned" zijn ook bij luchttransport hoeft niets te worden opgegeven. Wanneer gebruikt wordt gemaakt van verzegelde pallets in plaats van hele containers dan dient bij containernummer duidelijk gemaakt te worden dat het een 'sealed pallet' betreft; het opnemen van een zegelnummer is verplicht.

4.1 Enkelvoudig verhitte melkproducten bestemd voor humane consumptie (HTB)

Certificaat: zie bijlage 1

Toelichting bij het certificaat:

- Dit certificaat geldt alleen voor enkelvoudig verhitte melk en melkproducten.
- Melk mag voor dit certificaat afkomstig zijn van geiten, runderen en/of schapen. Dit mogen ook hybride producten zijn.
- Alle overige diersoorten, waaronder kameel, worden vooralsnog uitgesloten van export. Indien er interesse is voor export van melk afkomstig van andere diersoorten dan schapen, geiten, runderen, of kamelen, moet dit door de sector kenbaar gemaakt worden.
- Grondstoffen en eindproducten mogen afkomstig zijn uit Nederland, de EU of derde landen.

Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Indien producten afkomstig zijn uit derde landen, dan moeten deze geïmporteerd zijn volgens de geldende EU importregelgeving, de Verordening (EU) nr. 2021/404, 2016/429 en de 2020/692. Voor het HTB model geldt dat melkproducten alleen geïmporteerd mogen worden uit de EU lidstaten en landen zoals aangegeven in de tabel onder Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404. Dit zijn de landen: Australië, Bosnië en Herzegovina, Canada, Zwitserland, Chili, Groot-Brittannië, Guernsey, Groenland, IJsland, Jersey, Japan, Noord-Macedonië, Nieuw-Zeeland, Servië, Verenigde Staten.

- HS-Heading: dit certificaat is alleen geldig voor de hieronder genoemde HS-codes.

HS-Heading (HS-4)	HS-description (HS-4)
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa
0404	Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter; products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads
0406	Cheese and curd
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa

Algemeen:

Verklaring 1

The dairy product described above, which is exported to the Republic of Moldova, has been obtained from animals;

Verklaring 1 (a)

under the control of the official veterinary service;

De verklaringen kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 1 (b)

which were in a country or part thereof that has been free of foot-and-mouth disease and of rinderpest for a period of at least 12 months prior to the date of this certificate, and where vaccination against foot-and-mouth disease has not been carried out during that period,

Dieren mogen volgens EU regelgeving niet worden gevaccineerd, maar melk uit een land dat niet 12 maanden vrij was van MKZ is wel toegestaan. Hiervoor moet altijd de herkomst melk worden aangetoond en vervolgens gecontroleerd op dierziektestatus.

Voor eindproducten die geproduceerd zijn onder het toezicht van het COKZ en een Nederlands erkenningsnummer hebben, controleert het COKZ op de herkomst van de melk. Indien het eindproducten betreft die geproduceerd zijn in een ander EU land, of een toegestaan derde land, en een buitenlands erkenningsnummer hebben, moet een middels een pré-certificaat van de competente autoriteiten van het desbetreffende land worden aangetoond dat de melk gebruikt in het eindproduct afkomstig is van een land dat vrij is van MKZ gedurende 12 maanden voorafgaand aan de certificeringsdatum. *Een leveranciersverklaring uit een andere lidstaat voor het borgen van bovenwettelijke EU eisen wordt geaccepteerd gedurende de sector werkt aan een alternatieve borgingsystematiek, voordat de afgesproken deadline verloopt.*

E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op oranje gaat is informatie over de dierziektesituatie [hier](#) te vinden.

Verklaring 1 (c)

belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and

Op basis van eerdere controles kan dit worden afgegeven. Indien een land de MKZ-vrij status heeft verloren kan, na een extra hittebehandeling op het zuivelproduct te hebben toegepast, gekozen worden voor het certificaat in bijlage 2.

Verklaring 1 (d)

subject to regular veterinary inspections to ensure that they satisfy the animal health requirements of the EU.

De verklaringen kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 2:

It has undergone pasteurisation or been produced from raw milk which has been submitted to a pasteurisation treatment fulfilling the provisions of Regulation (EC) No 853/2004 laying down specific rules or requirements for heat treatment.

In het geval van kaas moet aangetoond en gecontroleerd worden dat kaas is gemaakt van minimaal gepasteuriseerde melk. Voor kaas geproduceerd in Nederland kan de controle worden gedaan door het COKZ. Voor buitenlandse kaas is een verklaring van de producent vereist over de uitgevoerde hittebehandeling. Voor overige producten kan deze verklaring op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend or geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 3:

It was manufactured from raw milk:

Verklaring 3 (a):

which comes from holdings registered in accordance with Regulation (EC) No 852/2004 and checked in accordance with Article 49 and Article 50 of Regulation (EU) 2019/627,

Verklaring 3 (b):

which was produced, collected, cooled, stored and transported in accordance with the hygiene conditions laid down in Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,

Verklaring 3 (c):

which meets the plate and somatic cell count criteria laid down in Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,

Verklaring 3 (d):

which, pursuant to testing for residues of antibacterial drugs carried out by the food business operator in accordance with the requirements of the Regulation (EC) No 853/2004, it complies with the maximum residue limits for residues of antibacterial veterinary medicinal products laid down in Commission Regulation (EU) No 37/2010,

Verklaring 3 (e):

which has been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides in accordance with the requirements of the EU.

De verklaringen 3 a.i.) t/m 3 e) kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 4:

It comes from an establishment implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004.

Verklaring 5:

It has been processed, stored, wrapped, packaged and transported in accordance with the relevant hygiene requirements of the EU.

Verklaring 6:

It meets the relevant microbiological criteria of Commission Regulation (EC) No 2073/2005.

Verklaring 7:

The guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2017/625 are fulfilled.

De verklaringen 5 t/m 7 kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

4.2 Melkproducten met overige (hitte) behandelingen bestemd voor humane consumptie (HTC)

Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Toelichting bij het certificaat:

- Dit certificaat geldt alleen voor melkproducten die andere (hitte) behandelingen hebben ondergaan dan vermeld in het certificaat voor enkelvoudige verhitting (HTB).
- Melk mag voor dit certificaat afkomstig zijn van geiten, runderen en/of schapen. Dit mogen ook hybride producten zijn.
- Alle overige diersoorten worden vooralsnog uitgesloten van export. Indien er interesse is voor export van melk afkomstig van andere diersoorten dan schapen, geiten of runderen moet dit door de sector kenbaar gemaakt worden.
- Grondstoffen en eindproducten mogen afkomstig zijn uit Nederland, de EU of derde landen. Indien producten afkomstig zijn uit derde landen, dan moeten deze geïmporteerd zijn volgens de geldende EU importregelgeving, de Verordening (EU) nr. 2021/404, 2016/429 en de 2020/692. Voor het HTC model geldt dat melkproducten alleen geïmporteerd mogen worden uit de landen zoals aangegeven in de tabel onder Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404. Dit zijn de landen: Australië, Bosnië en Herzegovina, Canada, Zwitserland, Chili, Groot-Brittannië, Guernsey, Groenland, IJsland, Jersey, Japan, Noord-Macedonië, Nieuw-Zeeland, Rusland, Servië, Singapore, Verenigde Staten, Verenigde Arabische Emiraten (alleen kamelenmelk), Argentinië, Belarus, Colombia, Israël, Turkije, Oekraïne, Uruguay.
- Dit certificaat is alleen geldig voor de HS-codes 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 19.01; 21.05; 21.06.90; 22.02; 35.01; 35.02.
- Hieronder volgen de aanvullende toegestane douanecoderingen ten opzichte van certificaat 1 en beschrijvingen in de zuivelsector voor specifiek dit certificaat:

HS-Heading (HS-4)	HS-description (HS-4)
1901	Malt extract; food preparations of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included.
21.06.90	Compound alcoholic preparations, other than those based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages
22.02	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading 2009:
35.01	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues.
35.02	Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80 % whey proteins, calculated on the dry matter), albuminates and other albumin derivatives

Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

De volgende (hitte) behandelingen zijn van toepassing voor het certificaat:

Een sterilisatie met een F0-waarde van ten minste 3;
Een ultrahoge temperatuur (UHT)- behandeling bij ten minste 135°C gedurende voldoende lange tijd;
Een tweevoudige kortstondige pasteurisatie bij hoge temperatuur (High Temperature Short Time – HTST) bij 72°C gedurende 15 seconden van melk met een pH waarde gelijk aan of groter dan 7,0 om, indien van toepassing, een negatieve reactie te veroorzaken op een alkalische fosfatasetest die onmiddellijk na de warmtebehandeling wordt uitgevoerd.
Een behandeling met een gelijkwaardige pasteurisatie effect aan punt iii, waar van toepassing een negatieve reactie op een alkaline fosfatase test wordt behaald, toegepast direct na de hittebehandeling
Een HTST behandeling van melk met een pH van minder dan 7,0;
Een HTST behandeling, gecombineerd met een andere fysieke behandeling, namelijk: Een sterilisatie met een F0-waarde van ten minste 3; Extra verhitting tot ten minste 72°C, gecombineerd met een droogprocedé;

Algemeen

I, the undersigned Official veterinarian hereby certify that:

A) The dairy product described above, which is exported to the Republic of Moldova, has been obtained from animals:

Verklaring 1.a)

Under the control of the official veterinary service

Verklaring 1. b)

Belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and

Verklaring 1.c)

Subject to regular veterinary inspections to ensure that they satisfy the animal health requirements of the EU or brucellosis;

Deze verklaringen kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

De (hitte) behandelingen die gekozen wordt onder dit certificaat is afdoende om garanties af te geven ten aanzien van de beperkingen op mond-en-klauwzeer en runderpest. Daarmee kan deze verklaringen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 2

*It was made from raw milk sourced from cows, ewes, goats, buffaloes or, camels of the species Camelus dromedarius, and has undergone:
either*

Verklaring 2 (i)

a sterilisation process, to achieve an F0 value equal to or greater than three;

Verklaring 2 (ii)

Or

an ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 °C in combination with a suitable holding time;

Verklaring 2 (iii)

Or

a high temperature-short time pasteurisation treatment (HTST) at 72 °C for 15 seconds applied twice to milk with a pH equal to or greater than 7.0 achieving, where applicable, a negative reaction to an alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat treatment;

Verklaring 2 (iv)

Or

a treatment with an equivalent pasteurisation effect to point (iii) achieving, where applicable, a negative reaction to an alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat treatment;

Verklaring 2 (v)

Or

a HTST treatment of milk with a pH below 7.0;

Verklaring 2 (vi)

Or

a HTST treatment combined with another physical treatment by:

(1) Either (1) a sterilisation process, to achieve an F0 value equal to or greater than three;

(1) or (2) additional heating equal to or greater than 72 °C, combined with desiccation.

Voor wat betreft de aangegeven behandelingen, moet de behandeling die van toepassing is worden geselecteerd, welke middels een upload moet worden aangetoond. De overige verklaringen die niet van toepassing zijn worden doorgelaten. Voor producten die geproduceerd zijn in Nederland kan de controle door het COKZ worden gedaan. Voor producten uit de EU is een voorverklaring nodig van de producent. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig. Dit in verband met de keuze die gemaakt moet worden in de (hitte) behandeling van het product. De behandeling weergegeven op het EU importcertificaat moet één op één overeenkomen met de gekozen (hitte) behandeling voor het HTC certificaat.

Or 2. It was made from raw milk sourced from animals other than cows, ewes, goats, buffaloes or camels of the species Camelus dromedarius, and has undergone:

(1) either

(i) a sterilisation process, to achieve an F0 value equal to or greater than three

○ (1) or (ii) an ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 °C in

(1) combination with a suitable holding time

Deze verklaring wordt op het certificaat standaard doorgestreept, omdat melk van andere diersoorten op dit moment niet mogelijk is.

Verklaring 3

a) *It was manufactured from raw milk:*

which comes from holdings registered in accordance with Regulation (EC) No 852/2004 and checked in accordance with Article 49 and Article 50 of Regulation (EU) 2019/627,

b) *which was produced, collected, cooled, stored and transported in accordance with the hygiene conditions laid down in Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;*

c) *which meets the plate and somatic cell count criteria laid down in Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;*

d) *which, pursuant to testing for residues of antibacterial drugs carried out by the food business operator in accordance with the requirements of the Regulation (EC) No 853/2004, it complies with the maximum residue limits for residues of antibacterial veterinary medicinal products laid down in Commission Regulation (EU) No 37/2010;*

which has been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides in accordance with the requirements of the EU.

De verklaringen 3 a) t/m 3 e) kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 4

It comes from an establishment implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004;

Verklaring 5

It has been processed, stored, wrapped, packaged and transported in accordance with the relevant hygiene requirements of the EU.

Verklaring 6

It meets the relevant microbiological criteria of Commission Regulation (EC) No 2073/2005.

Verklaring 7

The guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with the requirements of the Regulation (EU) 2017/625, are fulfilled.

Verklaringen 4 t/m 7 kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

4.3 Rauwe melkproducten voor humane consumptie

Toelichting bij het certificaat

- Dit certificaat geldt voor rauwe melkproducten. Gethermiseerde producten kunnen niet op het certificaat voor rauwmelkse producten, daarmee is de export van gethermiseerde zuivelproducten naar Moldavië uitgesloten.

- Melk mag voor dit certificaat afkomstig zijn van geiten, runderen en/of schapen.
- Vooralnog wordt rauwe melk van andere diersoorten en kamelen uitgesloten van export. Indien er interesse is voor export van melk afkomstig van andere diersoorten dan schapen, geiten of runderen, moet dit door de sector kenbaar gemaakt worden.
- Grondstoffen en eindproducten mogen afkomstig zijn uit Nederland, de EU of derde landen.
- Indien zuivelproducten van runderen, geiten, of schapen afkomstig zijn uit derde landen, dan moeten deze geïmporteerd zijn volgens de geldende EU importregelgeving, de Verordening (EU) nr. 2021/404, 2016/429 en de 2020/692. Voor het RMP model geldt dat melkproducten alleen geïmporteerd mogen worden uit de EU lidstaten en landen zoals aangegeven in de tabel onder Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404. Dit zijn de landen: Australië, Bosnië en Herzegovina, Canada, Zwitserland, Chili, Groot-Brittannië, Guernsey, IJsland, Jersey, Japan, Noord-Macedonië, Nieuw-Zeeland, Servië, Verenigde Staten. Voor kamelenmelk geldt dat deze alleen afkomstig mag zijn uit Nederland of andere EU lidstaten, maar geen andere derde landen.
- Alhoewel het certificaat geldig is voor de HS-codes 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 21.05, is het certificaat enkel beschikbaar voor rauwmelkse kaas. Indien er interesse is voor de export van andere rauwmelkse producten, dient dit via de sector kenbaar gemaakt te worden. Dan zal bekeken worden hoe aan de eisen van het certificaat kan worden voldaan.
- Bij rauwmelkse producten wordt altijd een upload van het etiket gevraagd. waarop is aangegeven "made from raw milk". Voor producten met een NL erkenning moet een ketenformulieren worden bijgesloten zodat COKZ kan controleren of de volledige keten onder toezicht staat. Voor elke zending is een upload van de analyses ten aanzien van de microbiologie nodig. De laboratoriumuitslag van de te exporteren partij ten aanzien van de microbiologische criteria voldoet aan de volgende voorwaarden: Listeria in 25 gr: n=5, c=0, m=0, M=0; coag. pos. Staph. in 1 g: n=5, c=2, m=100, M=1000; Salmonella in 25 gr: n=5, c=0, m=0, M=0; E. coli in 1 g: n=5, c=2, m=100, M=1000. Bij buitenlandse producten moet daarbij worden aangetoond dat het product gemaakt is van rauwe melk.

Algemeen

I, the undersigned Official veterinarian hereby certify that:

Verklaring 1

The dairy product described above and exported to the Republic of Moldova, which was manufactured from raw milk, has been obtained from animals:

Verklaring 1 (a)

under the control of the official veterinary service.

De verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 1 (b)

which were in a country or part thereof that has been free of foot-and-mouth disease and of rinderpest for a period of at least 12 months prior to the date of this certificate, and where vaccination against foot-and-mouth disease has not been carried out during that period,

Dieren mogen volgens EU regelgeving niet worden gevaccineerd, maar melk uit een land dat niet 12 maanden vrij was van MKZ is toegestaan. Hiervoor moet de herkomst van de rauwe melk worden aangetoond en vervolgens gecontroleerd op dierziektestatus. Het land moet op het moment van certificeren ten minste 12 maanden vrij zijn van MKZ. Bedrijven moeten herkomst melk invullen en E-CertNL kan daarop controleren.

Verklaring 1 (c)

belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and

Alleen in geval er een verdenking is zonder dat het land de vrijstatus heeft verloren, is er een risico dat hier niet aan wordt voldaan.

Verse melk van bedrijven die worden verdacht voor MKZ moet voor verhitting worden aangeboden. Daarom kan deze verklaring voor verse melk worden afgegeven op basis van EU en nationale regelgeving.

Verklaring 1 (d)

subject to regular veterinary inspections to ensure that they satisfy the animal health requirements of the EU.

De verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Voor eindproducten uit derde landen genoemd in de landenlijst van Annex XVII van Verordening (EU) nr. 2021/404 is een upload van een GGB en een EU importcertificaat nodig.

Verklaring 2

it was manufactured from raw milk:

Verklaring 2 (a)

which comes from holdings registered in accordance with Regulation (EC) No 852/2004 and checked in accordance with Article 49 and Article 50 of Commission Implementing Regulation 2019/627.

Verklaring 2 (b)

which was produced, collected, cooled, stored and transported in accordance with the hygiene conditions laid down in Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;

Verklaring 2 (c)

which met the plate and somatic cell count criteria laid down in Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;

Verklaring 2 (d)

which complies with the guarantees on the residues status of raw milk provided by the monitoring plans for the detection of residues or substances submitted in accordance with the Commission Implementing Regulation 2019/627.

Verklaring 2 (e)

which, pursuant to testing for residues of antibacterial drugs carried out by the food business operator in accordance with the requirements of the Regulation (EC) No 853/2004, it complies with the maximum residue limits for residues of antibacterial veterinary medicinal products laid down in Commission Regulation (EU) No 37/2010;

Verklaring 2 (f)

which has been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides in accordance with the requirements of the EU

Verklaringen a t/m f kunnen op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor zuivelproducten uit bedrijven die zijn erkend of geregistreerd volgens Verordening (EG) 853/2004 en (EG) 852/2004. Bij rauwmelkse producten wordt altijd een upload van het etiket gevraagd waarop is aangegeven "made from raw milk". Voor producten met een NL erkenning moet een ketenformulieren worden bijgesloten zodat COKZ kan controleren of de volledige keten onder toezicht staat. Voor elke zending is een upload van de analyses ten aanzien van de microbiologie nodig.

Bevoegdheden en verantwoordelijkheden

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Bijlage a : Definities volgens indeling certificaatmodel e-CertNL:

DETAILS OF THE DISPATCHED CONSIGNMENT	Details of the dispatched consignment
Name, address, country of the consignor	Full name and address of the exporter
Naam, adres, land van de exporteur	Volledige naam en adres van de exporteur / verzender
Name and address, country of the consignee	Full name and address of the consignee in the country of destination.
Naam, adres, land van de importeur	Volledige naam en adres van de ontvangende partij / importeur in het land van bestemming
Country of origin	The country from where the export starts.
Land van origine	Het land waarvandaan de zending vertrekt.
Country of destination	The country of final destination, this is always Moldova.
Land van bestemming	Het land van finale bestemming, dit is altijd Moldavië.
Name, address and approval number of the place of dispatch	Full name and address of the location from where the export starts. This can be directly from the producer or an external storage location.
Naam adres en erkenningsnummer van de plaats van vertrek	Volledige naam en adres en erkenningsnummer van de locatie waar vandaan het transport start. Dit houdt in, daar waar de goederen in het recipient geladen worden. Dit kan zijn direct vanaf de producent of een externe opslaglocatie.
Name, address, country and approval number of the place of destination	Full name and address of the place of destination.
Naam, adres, land en erkenningsnummer van de plaats van bestemming	Naam, adres, land van de plaats van bestemming van de goederen.
Place of loading	The place where the international transport starts, this can be the external storage location or producer (in case of transports by truck) or the harbour or airport.
Plaats van laden	Dit is de plaats waar het internationaal transport aanvangt en waar het recipient in het uiteindelijke transportmiddel wordt geladen. Dit kan zijn de plaats daar waar de goederen worden geladen vanaf de opslaglocatie of producent, of in het geval van luchtvracht de plaats van het vliegveld.
Date and time of departure	The date when the consignment leaves the EU.
Datum van vertrek	Dit is de datum waarop het de zending vertrekt en moment de EU verlaat.
Means of transport	The means of the transport
Transportmiddel	Wijze van transport.
Entry point	Point of arrival of the consignment in the country of destination at the BCP.
Punt van binnenkomst	Plaatsnaam waar het internationaal transport binnenkomst in het land van bestemming bij de GCP.
Transport conditions	Transport conditions of the export product for the total consignment.
Transport condities	Conditie waaronder het exportproduct getransporteerd wordt (bevroren, gekoeld of ongekoeld) Controlled temperature is niet van toepassing.

Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Container / seal number	Number of the container: always mandatory in case of seafright. In case of sealed pallets, please fill in at "containernumber" that the consignment is a "sealed pallet". In case of sealed pallet, a seal number is mandatory.
Nummer van de container of zegel	Containernummer: verplicht veld bij zeevracht. Wanneer gebruikt wordt gemaakt van verzegelde pallets in plaats van hele containers dan dient bij containernummer duidelijk gemaakt te worden dat het een 'sealed pallet' betreft; het opnemen van een zegelnummer is verplicht. Reference number of the seal. Always mandatory in case of transport by seafright. In case of air fright not mandatory (only in the case of sealed pallet).
For transit through third country Doorvoer door derde land	Provide the details of the transit country, such as the exit authorities Vul hier de gegevens in bij een doorvoer via een derde land.
For transit through third country	Provide the details of the EU member states through which the consignment is being transported.
Voor doorvoer door een EU lidstaat	Vul hier de EU landen in waar de zending doorheen wordt vervoerd.
Total number of packages	Total number of packages
Aantal verpakkingen	Totaal aantal verpakkingen
Total nett weight	Nett weight of the line item
Totaal netto gewicht	Totaal netto gewicht van de partij
Total gross weight	Gross weight of the line item
Totaal bruto gewicht	Totaal bruto gewicht van de partij
Commodity	Type of product
Commodity	Type product
Species	Animal species: bovine, goat or sheep
Diersoort	Diersoort: Rund, geit of schaap
Manufacturing plant	Full name, address and approval number of the manufacturing plant that produced the product the latest.
Producent	Volledige naam, adres en erkenningsnummer van de producent die het product het laatst heeft bewerkt.
Package count	Total number of packages
Aantal verpakkingen	Totaal aantal verpakkingen
Nett weight	Nett weight of the line item
Netto gewicht	Netto gewicht van de partij
Batch number	Batch number of the line item
Batch nummer	Batchnummer van de partij


Moldavië, Melk en melkproducten bestemd voor humane consumptie

Code: DPDLH-238

Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 13-09-2023

Bijlage 1: Ter illustratie het voorblad van het HTB model

EUROPEAN UNION				Export Health Certificate									
Part I : Details of consignment													
I.1. Consignor Name Address Country: ISO-code				I.2. IMSOC Reference									
				I.2.a Local reference									
I.3. Consignee: Name: Address: Country ISO-code				I.3. Central Competent Authority									
				I.4. Local Competent Authority									
I.7. Country of origin THE NETHERLANDS		ISO code NL		I.9. Country of destination		ISO code							
I.8. Region of origin		xxxxxxxxxxxxxx Code xxxxxx		I.10. Region of destination		xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx Code xxxxxxx							
I.11. Place of dispatch Name: Address: Approval number: Country THE NETHERLANDS ISO-code NL				I.12. Place of destination Name: Address: Approval number: Country ISO-code									
I.13. Place of loading Name: Address: Approval number: Country ISO-code				I.14. Date and time of departure									
I.15. Means of transport <table border="1" style="width:100%"> <tr> <th>Mode</th> <th>International Transport document</th> <th>Identification</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				Mode	International Transport document	Identification				I.16. Entry Point			
Mode	International Transport document	Identification											
I.18. Transport conditions Ambient <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/>				I.17. Accompanying documents Commercial document reference Country Date of issue Place of issue									
I.19. Container number/ Seal number													
I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/>													
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country ISO Code EU Exit BCP Code Authority EU Entry BCP Code Authority				I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country ISO Code									
I.23. Total number of packages		I.24. Total net weight		I.25. Total Gross Weight									
I.28. Description of consignment 1. 04 DAIRY PRODUCE, BIRDS' EGGS; NATURAL HONEY; EDIBLE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, NOT ELSEWHERE SPECIFIED OR INCLUDED 0401 Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter													
Commodity		Species		Manufacturing plant		Package count	Nett weight						
Batch number													